

ONTÜSTIK QAZAQSTAN MEDISINA AKADEMIASY «Оңтүстік Қазақстан медицина академиясы» АҚ		 SOUTH KAZAKHSTAN MEDICAL ACADEMY АО «Южно-Казахстанская медицинская академия»
Кафедра казахского, русского и латинского языков Методические рекомендации пз по латинскому языку		37/11- () Стр.1 из 50

Методические рекомендации к практическим занятиям

Название дисциплины: Латинский язык

Код дисциплины: LYa 2206

Образовательная программа: 6B10106 «Фармация»

Объем учебных часов/кредитов: 90/3

Курс: 2

Семестр: 3

Шымкент, 2024 г.

ONTÜSTIK QAZAQSTAN MEDISINA AKADEMIASY «Оңтүстік Қазақстан медицина академиясы» АҚ		 SOUTH KAZAKHSTAN MEDICAL ACADEMY АО «Южно-Казахстанская медицинская академия»
Кафедра казахского, русского и латинского языков Методические рекомендации пз по латинскому языку		37/11- () Стр.2 из 54

Методические указания по практическим занятиям были разработаны в соответствии с рабочей учебной программой (силлабусом) дисциплины «Латинский язык» и обсуждены на заседании кафедры.

Протокол № 13 « 17.06 » 2024 г.

Завкафедрой  к.п.н. Л.Б.Ибраева

ONTÜSTIK QAZAQSTAN MEDISINA AKADEMIASY «Оңтүстік Қазақстан медицина академиясы» АҚ		SOUTH KAZAKHSTAN MEDICAL ACADEMY АО «Южно-Казахстанская медицинская академия»
Кафедра казахского, русского и латинского языков Методические рекомендации пз по латинскому языку		37/11- () Стр.3 из 54

Тема №1

1. Тема: Введение. Алфавит. Фонетика. Особенности чтения некоторых букв и буквосочетаний. Фонетика: долгота и краткость звуков. Правила ударения.

2. Цель: показать общекультурное значение латинского языка, дать представление о фармацевтической терминологии, о латинском алфавите, чтении его букв и буквосочетаний, долготе и краткости гласных, о латинском ударении.

3. Задачи обучения: кратко ознакомить с историей латинского языка и его ролью в развитии фармацевтической терминологии, с алфавитом, выработать навыки правильного произношения латинских слов.

4. Основные вопросы темы:

1. Вводная часть. Из истории развития латинского языка.
2. Фармацевтическая терминология как одна из подсистем медицинской терминологии.
3. Буквы и звуки латинского языка, их написание и произношение.
4. Чтение дифтонгов, диграфов, буквосочетаний.
5. Латинское ударение.

5. Основные формы /методы/технологии обучения и преподавания для достижения конечных РО дисциплины

работа в малых группах

Задание I группы

1. Протранскрибируйте латинские афоризмы, прочитайте:
Non progredi est regredi – Не идти вперед значит идти назад. Primum noli nocere – Прежде всего не вреди. (больному)

2. Запишите данные в транскрипции слова латинскими буквами.
Оффицина, оксидум, кратэгус (дифтонг), эхинопанакс, гидрокодонум, квантум сатис, рацэмоза, экситус, купрум, аква.

3. Определить долготу (краткость) предпоследнего слова, поставить ударение:

Ego, Rosa, bulbus, Tormentilla, Vitis idaea, Brassicaceae, Pachicarpinum, Retinolum, hydroiodidum. Digitalis ferruginea. Rubus idacus, aureum, Caryophyllus, aromaticus, Malva silvestris, Capsella bursa pastoris, Sophora japonica, Urtica dioica. Betula, Kalanchoë.

Задание II группы

1. Протранскрибируйте латинские афоризмы, прочитайте:

ONTÜSTIK QAZAQSTAN MEDISINA AKADEMIASY «Оңтүстік Қазақстан медицина академиясы» АҚ		SOUTH KAZAKHSTAN MEDICAL ACADEMY АО «Южно-Казахстанская медицинская академия»
Кафедра казахского, русского и латинского языков Методические рекомендации пз по латинскому языку		37/11- () Стр.4 из 54

Fortes fortuna juvat. – Смелым судьба помогает.

Aliis inserviendo consumor. – Служа другим, сгораю сам.

2. Напишите данные в транскрипции слова латинскими буквами:

Оксилидинум, рэум (греч.), мэтацинум, сангвисорба, димэстролум, гипостэролум фэнобарбиталном, цинкум, цинхона, ликвор.

3. Поставить ударение в словах, обращаясь к словарю:

Scatula, Aspergillus, saccharum, Rosa cinnamomea, Brassica, Sinapis nigra, capsulae amygdaceae, Amygdalus, amyllum, Viburnum, opulus, Capsicum, acetum, oculus. Terebinthina, Gossypium.

6. Форма контроля для оценивания уровня достижения конечных РО дисциплины

-тестирование

7.Литература

Основная:1. М.Н. Чернявский .Латинский язык и основы фармацевтической терминологии. М.: ГЭОТАР-Медиа, 2015.-400 с.

2. Бухарина Т.Л., Новодранова В.Ф., Михина Т.В. Латинский язык: учеб. пособие-М.:ГЭОТАР – Медиа, 2015.-496 с.

Дополнительная:

1. М.Н. Чернявский. Латинский язык и основы медицинской терминологии. М.: Шико, 2007.

2. М.А.Ахметов. Медициналық терминдер сөздігі. Орысша- қазақша-ағылшынша..Алматы: Дайк- Пресс, 2009

8. Контроль:

- вопросы

1. Языком какой области был латинский язык?

2. Назовите мыслителей, врачей, чьи труды были написаны на латыни.

3. Что представляет собой фармацевтическая терминология?

4. В чем состоит общекультурное значение латинского языка?

- тесты:

1. Количество букв латинского алфавита:

A. 20

B. 30

C. 25

D. 28

E. 24

2. В латинском языке ... гласных

A. 7

ONTÜSTIK QAZAQSTAN MEDISINA AKADEMIASY «Оңтүстік Қазақстан медицина академиясы» АҚ		 SOUTH KAZAKHSTAN MEDICAL ACADEMY АО «Южно-Казахстанская медицинская академия»
Кафедра казахского, русского и латинского языков Методические рекомендации пз по латинскому языку		37/11- () Стр.5 из 54

B. 6

C. 4

D. 9

E. 5

3. Буква «Уу» читается:

A. [и]

B. [у]

C. [ю]

D. [ou]

E [au]

4. Буква «Уу» применяется в словах ... происхождения

A. латинского

B. арабского

C. греческого

D. немецкого

E. индоевропейского

5. Буква «Сс» произносится как [ц]

A. перед і, е, у, ае, ое

B. между диграфами

C. перед согласными

D. перед твердыми

E. перед звонкими

6. Буква «Сс» читается в конце слова:

A. [с]

B. [ц]

C. [к]

D. [з]

E. [кс]

7. Гласный долгий перед

A. с, s

B. x, z

C. b, d

D. y, i

E. ph

8. Суффикс -in - долгий в словах с окончанием

A. -um

B. -er

C. -os

D. -es

E. -ium

ONTÜSTIK QAZAQSTAN MEDISINA AKADEMIASY «Оңтүстік Қазақстан медицина академиясы» АҚ		 SOUTH KAZAKHSTAN MEDICAL ACADEMY АО «Южно-Казахстанская медицинская академия»
Кафедра казахского, русского и латинского языков Методические рекомендации пз по латинскому языку		37/11- () Стр.6 из 54

9. Всегда краткие суффиксы

- A. –ur-, -in-
- B. –for-, -ide-
- C. –ul-, -ol-
- D. –gen-, -ide-
- E. –it is, -oma

10. Знак ˇ означает

- A. долготу
- B. мягкость
- C. ударение
- D. краткость
- E. твёрдость

Тема № 2

1. Тема: Морфология. Глагол. Четыре спряжения. Инфинитив. Повелительное и сослагательное наклонения. Рецептурные формулировки.

2. Цель: ознакомить с латинским глаголом, его грамматическими категориями, формой повелительного и сослагательного наклонений, рецептурными формулировками.

3. Задачи обучения: научить различать спряжения глаголов, определять основу, образовывать форму повелительного и сослагательного наклонений в единственном и множественном числе.

4. Основные вопросы темы:

1. Грамматические категории глагола.
2. Четыре спряжения и основы глагола.
3. Инфинитив - неопределённая форма глагола.
4. Повелительное наклонение.
5. Сослагательное наклонение.
6. Лексический минимум по глаголам.

5. Основные формы /методы/технологии обучения и преподавания для достижения конечных РО дисциплины
работа в малых группах

Задание I группы

1. Определив спряжение глаголов, образуйте императив единственного числа:
salvare, infundere, laborare, audire, conspergere.

ONTÜSTIK QAZAQSTAN MEDISINA AKADEMIASY «Оңтүстік Қазақстан медицина академиясы» АҚ		SOUTH KAZAKHSTAN MEDICAL ACADEMY АО «Южно-Казахстанская медицинская академия»
Кафедра казахского, русского и латинского языков Методические рекомендации пз по латинскому языку		37/11- () Стр.7 из 54

2. Прочитайте вслух, переведите:
Recipe.Misce.Da. Signa. Concide, contunde et tere. Bene labora. Repete bis.
3. Переведите на латынь:
Храни осторожно. Слушай внимательно. Быстро приготовь и раздели.
Намажь и вотри. (infricare)
4. Подготовить схему образования форм сослагательного наклонения глаголов.

Задание II группы

1. Определив спряжение глаголов, образуйте императив множественного числа: valzre, addëre, linire, agitare, repetëre.
2. Переведите на латынь:
принимайте, растворите, варите, добавьте, закончите, обсыпьте, растолчите, живите, слушайте.
3. Объясните происхождение следующих слов от латинских глаголов:
препарат, лаборатория, аудитория, лекция, лектор, репетитор, фильтр, финал, линимент, экстрагент.
4. Подготовить презентацию рецептурных формулировок с глаголами в сослагательном наклонении.

6. Форма контроля для оценивания уровня достижения конечных РО дисциплины

-тестирование

7. Литература

Основная: 1. М.Н. Чернявский .Латинский язык и основы фармацевтической терминологии. М.: ГЭОТАР-Медиа, 2015.-400 с.

2. Бухарина Т.Л., Новодранова В.Ф., Михина Т.В. Латинский язык: учеб. пособие-М.:ГЭОТАР – Медиа, 2015.-496 с.

Дополнительная:

1. М.Н. Чернявский. Латинский язык и основы медицинской терминологии. М.: Шико, 2007.

2. М.А.Ахметов. Медициналық терминдер сөздігі. Орысша- қазақша-ағылшынша..Алматы: Дайк- Пресс, 2009

8. Контроль: тесты.

Сослагательное наклонение называется

- А. императив
- В. конъюнктив
- С. инфинитив

ONTÜSTIK QAZAQSTAN MEDISINA AKADEMIASY «Оңтүстік Қазақстан медицина академиясы» АҚ		SOUTH KAZAKHSTAN MEDICAL ACADEMY АО «Южно-Казахстанская медицинская академия»
Кафедра казахского, русского и латинского языков Методические рекомендации пз по латинскому языку		37/11- () Стр.8 из 54

D. императив

E. супин

2. У глаголов 1 спряжения в конъюнктиве основа меняется на

A. -a-

B. -u-

C. -e-

D. -i-

E. -o-

3. Конъюнктив ед. числа глагола «dare» - *давать* в активе

A. dat

B. dant

C. det

D. detur

E. dentur

4. «Пусть будет смешано» на латинском

A. Misce

B. Miscete

C. Miscēre

D. Miscet

E. Misceatur

5. Перевод глагола «приготовьте»

A. praeparate

B. miscete

C. date

D. signate

E. addite

6. Перевод глагола «добавлять»

A. contundere

B. refrigerare

C. sumere

D. addere

E. adhibere

7. Перевод глагола «применять»

A. extrahere

B. adhibere

C. coquere

D. vivere

E. valere

8. «Намажь» на латинском языке

ONTÜSTIK QAZAQSTAN MEDISINA AKADEMIASY «Оңтүстік Қазақстан медицина академиясы» АҚ		SOUTH KAZAKHSTAN MEDICAL ACADEMY АО «Южно-Казахстанская медицинская академия»
Кафедра казахского, русского и латинского языков Методические рекомендации пз по латинскому языку		37/11- () Стр.9 из 54

A. tere

B. vive

C. da

D. lini

E. fini

9. «Переверните» на латинском языке:

A. macerate

B. miscete

C. formate

D. vivite

E. vertite

10. Конец основы глагола первого спряжения

A. -и-

B. -і-

C. -а-

D. -е-

E. согласный звук

Тема № 3

1. Тема: Имя существительное. Склонение, числа и падежи. 1-е склонение. Винительный падеж прямого дополнения и несогласованное определение.

2. Цель: ознакомить с грамматическими категориями, словарной формой имени существительного, с признаками пяти склонений, научить образовывать прямое дополнение и форму несогласованного определения.

3. Задачи обучения: научить различать пять склонений существительных, склонять существительные первого склонения, переводить термины с несогласованным определением.

4. Основные вопросы темы:

1. Грамматические категории существительного (род, число, падеж).
2. Определение рода существительных.
3. Типы склонений.
4. Первое склонение.
5. Винительный падеж прямого дополнения.
6. Несогласованное определение.
7. Лексический минимум по 1-му склонению

5. Основные формы /методы/технологии обучения и преподавания для достижения конечных РО дисциплины

ONTÜSTIK QAZAQSTAN MEDISINA AKADEMIASY «Оңтүстік Қазақстан медицина академиясы» АҚ		SOUTH KAZAKHSTAN MEDICAL ACADEMY АО «Южно-Казахстанская медицинская академия»
Кафедра казахского, русского и латинского языков Методические рекомендации пз по латинскому языку		37/11- () Стр.10 из 54

работа в парах

Задание 1,2 – пары.

1. Определите склонение существительных, ответы обоснуйте:

globulus, i m; gemma, ae f; usus, us m; salus, utis f; rhizoma, atis n; res, ei f; infusum, i n; radix, icis f; fructus, us m.

2. Просклонять письменно существительные

Gutta, ae f; tinctura, ae f

Задание 3,4- пары

1. Определите род существительных, ответы обоснуйте:

gutta, ae ...; medicamentum, i ...; fructus, us ...;

sirupus, i ...; herba, ae ...; tabuletta, ae ...;

folium, i ...; globulus, i ...; bacillus, i ...; magister, tri ...

2. Перевести на латинский язык термины

Абрикосовая камедь, настойка арники, таблетки бромкамфоры, капли валериановой настойки, трава ландыша, с камфорой, в бумаге, в капсулах, для аптек, трава пиона, настойка софоры.

Задание 5,6- пары

1. Переведите на латинский язык:

Простерилизуйте воду. Приготовьте пилюли. Взболтайте хорошо микстуру.

Охлади воду. Смешайте настойки.

2. Прочитать вслух и перевести на русский язык термины.

Tinctura Mentae, herba Ephedrae, tinctura Schizandrae, plantac. massa pilularum, e massa pilularum, e baccis, sine cera, in mixtura, familiae plantarum, ad pneumoniam, sub lingua.

6. Форма контроля для оценивания уровня достижения конечных РО дисциплины

- тестирование

7. Литература

Основная: 1. М.Н. Чернявский .Латинский язык и основы фармацевтической терминологии. М.: ГЭОТАР-Медиа, 2015.-400 с.

2. Бухарина Т.Л., Новодранова В.Ф., Михина Т.В. Латинский язык: учеб. пособие-М.:ГЭОТАР – Медиа, 2015.-496 с.

Дополнительная:

1. М.Н. Чернявский. Латинский язык и основы медицинской терминологии. М.: Шико, 2007.

2. М.А.Ахметов. Медициналық терминдер сөздігі. Орысша- қазақша- ағылшынша..Алматы: Дайк- Пресс, 2009

8. Контроль: тесты.

1. Несогласованное определение - это

ONTÜSTIK QAZAQSTAN MEDISINA AKADEMIASY «Оңтүстік Қазақстан медицина академиясы» АҚ		SOUTH KAZAKHSTAN MEDICAL ACADEMY АО «Южно-Казахстанская медицинская академия»
Кафедра казахского, русского и латинского языков Методические рекомендации пз по латинскому языку		37/11- () Стр.11 из 54

- A. существительное в Nom. Sing.
 - B. прилагательное
 - C. причастие
 - D. существительное в Gen. Sing.
 - E. порядковое числительное
2. «Gemma Betul... » почка березы-
- A. -arum
 - B. -ae
 - C. -is
 - D. -as
 - E. -am
3. Миндальное масло - oleum Amygdal ...
- A. -ae
 - B. -as
 - C. -arum
 - D. -am
 - E. -is
4. Пилюльная масса - massa pilul ...
- A. -ae
 - B. -as
 - C. -is
 - D. -arum
 - E. -am
5. Существительное «миндаль» в Gen. Sing:
- A. Amygdala
 - B. Amygdalam
 - C. Amygdalarum
 - D. Amygdalas
 - E. Amygdalae
6. «Ландыш» на латинском языке
- A. Ephedra, ae f
 - B. Mentha, ae f
 - C. Convallaria, ae f
 - D. Betula, ae f
 - E. Chamomilla, ae f
7. «Пропиши воду мяты» на латинском языке:
- A. Praescribe aquam Menthae
 - B. Infunde aquam Menthae
 - C. Recipe aquae Menthae
 - D. Solve in aqua Menthae

ONTÜSTIK QAZAQSTAN MEDISINA AKADEMIASY «Оңтүстік Қазақстан медицина академиясы» АҚ		SOUTH KAZAKHSTAN MEDICAL ACADEMY АО «Южно-Казахстанская медицинская академия»
Кафедра казахского, русского и латинского языков Методические рекомендации пз по латинскому языку		37/11- () Стр.12 из 54

E. Contine in aqua Menthae

8. «Лапчатка» на латинском языке

A. Salvia, ae f

B. Calendula, ae f

C. Bistorta, ae f

D. Tormentilla, ae f

E. Urtica, ae f

9. Infundite aqu ... Amygdalarum

A. -ae

B. -am

C. -arum

D. -as

E. -is

10. Окончание Abl. Sing, первого склонения

A. -as

B. -is

C. -a

D. -os

E. -us

Тема № 4

1. Тема: Предлоги. Союзы. Рецепт. Структура рецепта.
Существительные греческого происхождения на –е в именительном падежах единственного числа.

2. Цель: ознакомить с латинскими предлогами, союзами, определением и структурой рецепта, правилами оформления его латинской части.

3. Задачи обучения: научить правильно употреблять предлоги, составлять терминосочетания с предлогами и союзами, писать и переводить рецепты.

4. Основные вопросы темы:

1. Предлоги, союзы в латинском языке.
2. Определение рецепта.
3. Структура рецепта.
4. Оформление латинской части рецепта.
5. Лексический минимум по 1-му склонению

5. Основные формы /методы/технологии обучения и преподавания для достижения конечных РО дисциплины

ONTÜSTIK QAZAQSTAN MEDISINA AKADEMIASY «Оңтүстік Қазақстан медицина академиясы» АҚ		 SOUTH KAZAKHSTAN MEDICAL ACADEMY АО «Южно-Казахстанская медицинская академия»
Кафедра казахского, русского и латинского языков		37/11- ()
Методические рекомендации пз по латинскому языку		Стр.13 из 54

работа в малых группах

Задание I группы

1. Составить термины с предлогами, требующими Accusativus и сочинительными союзами .
2. Дайте определение рецепта, назовите структурные его части.
3. Переведите рецепты:

Возьми: Настойки эвкоммии 25 мл

Выдай.

Обозначь

Возьми: Настойки сабура 30 мл

Выдай.

Обозначь

Возьми: Мятной воды 200 мл

Выдай.

Обозначь

4. Подберите с правой колонки перевод слов для левой:

Betula

1.Мята

Liquiritia

2. Береза

Mentha

3. Растение

Planta

4. Солодка

Amygdala

5. Миндаль

Задание II группы

1. Составить термины с предлогами, требующими Ablativus и противительными союзами.
2. Назовите латинскую часть рецепта и правила ее оформления
3. Переведите рецепты

Возьми: Настойки ландыша

Настойки валерианы по 10 мл

Смешай. Выдай.

Обозначь

Возьми: Настойки лимонника 30 мл

Выдай

Обозначь

Возьми: Настойки арники 25 мл

Выдай

Обозначь

4. Подберите с правой колонки перевод слов для левой

Convallaria

1.Крапива

Ephedra

2. Змеевик

ONTÜSTIK QAZAQSTAN MEDISINA AKADEMIASY «Оңтүстік Қазақстан медицина академиясы» АҚ		SOUTH KAZAKHSTAN MEDICAL ACADEMY АО «Южно-Казахстанская медицинская академия»
Кафедра казахского, русского и латинского языков Методические рекомендации пз по латинскому языку		37/11- () Стр.14 из 54

- | | |
|-------------|-------------|
| Bistorta | 3. Лапчатка |
| Urtica | 4. Хвойник |
| Tormentilla | 5. Ландыш |

6. Форма контроля для оценивания уровня достижения конечных РО дисциплины
- тестирование

7. Литература

Основная: 1. М.Н. Чернявский .Латинский язык и основы фармацевтической терминологии. М.: ГЭОТАР-Медиа, 2015.-400 с.

2. Бухарина Т.Л., Новодранова В.Ф., Михина Т.В. Латинский язык: учеб. пособие-М.:ГЭОТАР – Медиа, 2015.-496 с.

Дополнительная:

1. М.Н. Чернявский. Латинский язык и основы медицинской терминологии. М.: Шико, 2007.

2. М.А.Ахметов. Медициналық терминдер сөздігі. Орысша- қазақша- ағылшынша..Алматы: Дайк- Пресс, 2009

8. Контроль: тесты.

1. В структуре рецепта различают ... частей

- A. 6
- B. 7
- C. 8
- D. 9
- E. 5

2. «Designatio materiарum» - это

- A. дата прописывания рецепта
- B. обозначение лекарственных средств
- C. различные указания фармацевту
- D. способ применения лекарств
- E. подпись и личная печать врача

3. «Способ применения лекарств» - это

- A. Inscriptio
- B. Sigillum
- C. Subscriptio
- D. Signatura
- E. Aetas aegroti

4. Шестая часть рецепта начинается со слова

- A. Signa

ONTÜSTIK QAZAQSTAN MEDISINA AKADEMIASY «Оңтүстік Қазақстан медицина академиясы» АҚ		SOUTH KAZAKHSTAN MEDICAL ACADEMY АО «Южно-Казахстанская медицинская академия»
Кафедра казахского, русского и латинского языков Методические рекомендации пз по латинскому языку		37/11- () Стр.15 из 54

B. Recipe

C. Divide

D. Solve

E. Misce

5. Название лекарственного средства пишется в

A. Genetivus

B. Ablativus

C. Accusativus

D. Vocativus

E. Dativus

6. В рецепте «cito» это

A. повтори

B. мало

C. переверни

D. быстро

E. поровну

7. Солодка на латинском языке

A. Polygala, ac f

B. Glycyrrhiza, ac f

C. Scopolia, ac f

D. Oryza, ae, f

E. Passiflora, ac f

8. «Облепиха» на латинском языке

A. Hierochloa, es f

B. Kalanchol, es f

C. Aloa, es f

D. Hippophaë, es f

E. Chole, es f

9. «Настойка сабура» в Genetivus

A. Tincturae Passiflorae

B. Tincturae Aloa

C. Tincturae Belladonnae

D. Tincturas Arnicae

E. Tincturis Eucommiae

10. «Terebinthina, ae f» - это

A. истод

B. миндаль

C. живица

D. ландыш

E. крапива

ONTÜSTIK QAZAQSTAN MEDISINA AKADEMIASY «Оңтүстік Қазақстан медицина академиясы» АҚ		SOUTH KAZAKHSTAN MEDICAL ACADEMY АО «Южно-Казахстанская медицинская академия»
Кафедра казахского, русского и латинского языков Методические рекомендации пз по латинскому языку		37/11- () Стр.16 из 54

Тема №5

1. Тема: Спряжение глаголов в действительном и страдательном залогах изъявительного наклонения. Глагол *esse*.

2. Цель: ознакомить с грамматическими признаками изъявительного наклонения, глаголом *esse*.

3. Задачи обучения: научить образовывать формы глаголов в изъявительном наклонении и глагола *esse*, находить их в простых предложениях.

4. Основные вопросы темы:

1. Личные окончания глаголов в изъявительном наклонении действительного и страдательного залогах.
2. Образование форм изъявительного наклонения.
3. Глагол *esse* и его употребление
4. Лексический минимум по глаголам.

5. Основные формы /методы/технологии обучения и преподавания для достижения конечных РО дисциплины

работа в парах

Задание 1,2 – пары

1. Образовать формы изъявительного наклонения действительного и страдательного залогах следующих глаголов и переведите:

Macerare, adhibere, dividere, finire, conspergere, docere, sterilisare, contundere, terere.

2. Переведите на русский язык:

Pharmaceuta aquam bis destillat. Tincturae per chartam filtrantur. Cera et axungia in medicina adhibentur.

Задание 3,4- пары

1. Определите формы глаголов и переведите на русский язык:

Verte, praeparatur, continent, vertitur, summunt, colatur, continentur, sumuntur, formantur, vertit.

2. Переведите на русский язык:

Puella aegrotat est. Farfara, Tormentilla, Gentiana, Glycyrrhiza, Ruta, Betonica, Vinca, Viola, Herniaria, Passiflora plantae sunt. Medicina antiqua plantam «Aloë» scit.

Задание 5,6- пары

ONTÜSTIK QAZAQSTAN MEDISINA AKADEMIASY «Оңтүстік Қазақстан медицина академиясы» АҚ		SOUTH KAZAKHSTAN MEDICAL ACADEMY АО «Южно-Казахстанская медицинская академия»
Кафедра казахского, русского и латинского языков Методические рекомендации пз по латинскому языку		37/11- () Стр.17 из 54

1. Переведите на латинский язык:

Они работают хорошо и быстро. Таблетки выдают в коробочках, микстуры - в бутылках. Живица применяется в медицине.

2. Переведите на русский язык:

Planta Graece «phyton» vocatur. Hippophaë in arena et petris crescit. «Cogito ergo sum».

6. Форма контроля для оценивания уровня достижения конечных РО дисциплины

- тестирование

7. Литература

Основная: 1. М.Н. Чернявский .Латинский язык и основы фармацевтической терминологии. М.: ГЭОТАР-Медиа, 2015.-400 с.

2. Бухарина Т.Л., Новодранова В.Ф., Михина Т.В. Латинский язык: учеб. пособие-М.:ГЭОТАР – Медиа, 2015.-496 с.

Дополнительная:

1. М.Н. Чернявский. Латинский язык и основы медицинской терминологии. М.: Шико, 2007.

2. М.А.Ахметов. Медициналық терминдер сөздігі. Орысша- қазақша- ағылшынша..Алматы: Дайк- Пресс, 2009

8. Контроль: тесты.

1.Количество спряжений у глагола

- A. 2
- B. 5
- C. 3
- D. 4
- E. 6

2. Индикатив глагола первого спряжения:

- A. solve
- B. signat
- C. audite
- D. diluere
- E. valeat

3. Индикатив глагола во втором спряжении:

- A. signare
- B. liniat
- C. salvet

ONTÜSTIK QAZAQSTAN MEDISINA AKADEMIASY «Оңтүстік Қазақстан медицина академиясы» АҚ		SOUTH KAZAKHSTAN MEDICAL ACADEMY АО «Южно-Казахстанская медицинская академия»
Кафедра казахского, русского и латинского языков Методические рекомендации пз по латинскому языку		37/11- () Стр.18 из 54

D. repetite

E. dilue

4. Перевод глагола «обозначь»

A. solve

B. contine

C. da

D. misce

E. signa

5. Перевод глагола «приготавливает»

A. praeparat

B. miscete

C. det

D. signare

E. addite

6. Перевод глагола «добавляют»

A. contundit

B. refrigerate

C. sume

D. addunt

E. adhibe

7. Перевод глагола «применяется»

A. extrahe

B. adhibetur

C. coque

D. vivere

E. vale

8. «Намазываются» на латинском языке

A. tere

B. vivite

C. date

D. liniuntur

E. finire

9. «Переворачивают» на латинском языке:

A. macerare

B. misce

C. format

D. vivi

E. vertuntur

10. Глагол esse в третьем лице множественного числа индикатива.

A. sum

ONTÜSTIK QAZAQSTAN MEDISINA AKADEMIASY «Оңтүстік Қазақстан медицина академиясы» АҚ		SOUTH KAZAKHSTAN MEDICAL ACADEMY АО «Южно-Казахстанская медицинская академия»
Кафедра казахского, русского и латинского языков Методические рекомендации пз по латинскому языку		37/11- () Стр.19 из 54

- B. estis
- C. sunt
- D. sumus
- E. es

Тема № 6

1. Тема: 2-е склонение: падежные окончания. Характерные особенности среднего рода. Фамилии в названиях некоторых препаратов. Исключения из правил о роде во 2-ом.

2. Цель: ознакомить с признаками II склонения, с окончаниями фамилий в названиях препаратов.

3. Задачи обучения: научить различать склонения существительных, оформлять правильно латинскую часть рецепта с существительными I и II склонений.

4. Основные вопросы темы:

1. Признаки II склонения
2. Падежные окончания II склонения
3. Характерные особенности существительных среднего рода.
4. Фамилии в названиях препаратов.
5. Названия лекарственных форм.
6. Лексический минимум по II склонению

5. Основные формы /методы/технологии обучения и преподавания для достижения конечных РО дисциплины

TBL

Задания для I команды:

1. Напишите словарную форму следующих существительных, прочитайте: анис, подсолнечник, полынь, дурман, зайцегуб, крахмал

2. анисовое масло, терпентинное масло, подсолнечное масло, малиновой сироп, листья шалфея.

Задание 3,4- пары

3. Закончите словарную форму следующих существительных, переведите: Leonurus, i ...; Oxycoccus, i ...; Rubus idaeus; i ..., Strophanthus, i..., globubus; i ..., suppositorium, i ...; Erysimum, i ...; Humulus lupulus, i...; Thymus, i...; Saccharum, i

4. Переведите термины:

яды и противоядия; картофельный крахмал; рисовый крахмал; отвар ягод

ONTÜSTIK QAZAQSTAN MEDISINA AKADEMIASY «Оңтүстік Қазақстан медицина академиясы» АҚ		SOUTH KAZAKHSTAN MEDICAL ACADEMY АО «Южно-Казахстанская медицинская академия»
Кафедра казахского, русского и латинского языков Методические рекомендации пз по латинскому языку		37/11- () Стр.20 из 54

черники (Myrtillus, i m); настой травы зверобоя.

Задания для 2 команды:

1. Прочитайте предложения, напишите, переведите:

Oleum Olivarum per tellam colatur.

Praescribe medicamentum ad colospasmos.

Refrigera et cola infusum foliorum Salviae.

Viperarum in vivario vivunt.

2. Переведите рецепты:

Возьми: Анисового масла 15 мл

Выдай.

Обозначь.

Возьми: Настойки строфанта 5 мл

Настойки ландыша

Настойки валерианы по 10 мл

Смешай. Выдай.

Обозначь.

6. Форма контроля для оценивания уровня достижения конечных РО дисциплины

- тестирование

7. Литература

Основная: 1. М.Н. Чернявский .Латинский язык и основы фармацевтической терминологии. М.: ГЭОТАР-Медиа, 2015.-400 с.

2. Бухарина Т.Л., Новодранова В.Ф., Михина Т.В. Латинский язык: учеб. пособие-М.:ГЭОТАР – Медиа, 2015.-496 с.

Дополнительная:

1. М.Н. Чернявский. Латинский язык и основы медицинской терминологии. М.: Шико, 2007.

2. М.А.Ахметов. Медициналық терминдер сөздігі. Орысша- қазақша-ағылшынша..Алматы: Дайк- Пресс, 2009

8. Контроль: тесты.

1. Ко II склонению относятся существительные ... рода

А. женского и среднего

В. любого

С. мужского и женского

Д. мужского и среднего

Е. нулевого

2. В Gen. Sing. II склонения окончание

А. -ae

ONTÜSTIK QAZAQSTAN MEDISINA AKADEMIASY «Оңтүстік Қазақстан медицина академиясы» АҚ	SOUTH KAZAKHSTAN MEDICAL ACADEMY АО «Южно-Казахстанская медицинская академия»
Кафедра казахского, русского и латинского языков Методические рекомендации пз по латинскому языку	37/11- () Стр.21 из 54

B. -ei

C. -i

D. -us

E. -is

3. Во II склонении у слов среднего рода в Norn. Sing, окончание

A. -u

B. -en

C. -ut

D. -um

E. -al

4. Во II склонении у слов мужского рода в Norn. Sing, окончания

A. -us, -er

B. -u, -en

C. -al- -ur

D. -ut, -ma

E. -os, -as

5. «Настои и отвары» на латинском языке:

A. sirupi et tincturae

B. infusa et decocta

C. unguenta et oculenta

D. emplastra et emulsa

E. globuli et remedia

6. Перевод «Tinctura Leonuri»

A. масло облепихи

B. сироп ревеня

C. настойка пустырника

D. масло клещевины

E. лист мать- и -мачехи

7. «Подсолнечник» на латинском языке

A. Ricinus, i m

B. Stophanthus, i m

C. Strychnos, i f

D. Helianthus, i m

E. Anisum, i n

8. «Отвар» на латинском языке:

A. oleum, i n

B. folium, i n

C. decoctum, i n

D. unguentum, i n

E. butyrum, i n

ONTÜSTIK QAZAQSTAN MEDISINA AKADEMIASY «Оңтүстік Қазақстан медицина академиясы» АҚ		 SOUTH KAZAKHSTAN MEDICAL ACADEMY АО «Южно-Казахстанская медицинская академия»
Кафедра казахского, русского и латинского языков Методические рекомендации пз по латинскому языку		37/11- () Стр.22 из 54

9. Окончание слов среднего рода II склонения в Nom. Pl.

- A. -a
- B. -ae
- C. -ia
- D. -es
- E. -i

10. Масло клещевины в рецепте

- A. unguenti Vischnevsky
- B. sirupi Sacchari
- C. tincturae Strychni
- D. olei Ricini
- E. herbae Leonuri

Тема № 7

1. Тема: Номенклатура лекарственных средств. 1-я типовая группа: наименования сырья и продуктов первичной обработки. 2-я типовая группа: вытяжки из растительного сырья. Понятие о научной ботанической номенклатуре. Названия растений в номенклатуре лекарственных средств.

2. Цель: ознакомить со структурой номенклатуры лекарственных средств, с I и II типовой группой, дать понятие о научной ботанической номенклатуре.

3. Задачи обучения: научить различать структурные компоненты в номенклатуре лекарственных средств, в ботанической номенклатуре, переводить термины и рецепты с номенклатурными наименованиями.

4. Основные вопросы темы:

1. Базовые понятия в номенклатуре лекарственных средств.
2. Типовые группы в номенклатуре лекарственных средств.
3. I и II типовые группы.
4. Понятие о научной ботанической номенклатуре.
5. Названия растений в номенклатуре лекарственных средств.
6. Лексический минимум с названиями растений

5. Основные формы /методы/технологии обучения и преподавания для достижения конечных РО дисциплины
работа в парах

Задание 1,2 – пары

ONTÜSTIK QAZAQSTAN MEDISINA AKADEMIASY «Оңтүстік Қазақстан медицина академиясы» АҚ		SOUTH KAZAKHSTAN MEDICAL ACADEMY АО «Южно-Казахстанская медицинская академия»
Кафедра казахского, русского и латинского языков Методические рекомендации пз по латинскому языку		37/11- () Стр.23 из 54

1. Дайте определение номенклатуре лекарственных средств, назовите типовые группы.
2. Определите названия растений исходя из следующих групп: 1) полное ботаническое; 2) только родовое; 3) только видовой эпитет; 4) отличное от современной ботанической номенклатуры:
 - a) Polygonum Bistorta; Polygonum hydropiper;
Polygonum Persicaria; extractum Bistortae;
Extractum Polygoni hydropiperis; herba Polygoni persicariae
 - b) Arnica Montana; Arnica foliosa; Arnica chamissonis; tinctura Arnicae

Задание 3,4 – пары

1. Назовите первую и вторую типовые группы номенклатуры лекарственных средств, приведите примеры.
2. Переведите названия растений по родовому названию и видовому эпитету:

Mentha piperita; Thymus vulgaris; Thymus serpyllum; Primula veris; Rubia tinctorum; Polygonum bistorta; Polygonum persicaria; Atropa belladonna; Artemisia cina; Artemisia vulgaris

Задание 5,6- пары

1. Что представляет собой научная ботаническая номенклатура? Биноминальный принцип? Кем он предложен?
2. Переведите рецепты:

Возьми: Гранул Пантаглюцида 50,0

Выдай.

Обозначь.

Возьми: Настойки травы тысячелистника 15,0- 200 мл

Выдай.

Обозначь.

Возьми: Сиропа калонхоэ 20 мл

Выдай.

Обозначь

6. Форма контроля для оценивания уровня достижения конечных РО дисциплины

- тестирование

7. Литература

- Основная:**
1. М.Н. Чернявский .Латинский язык и основы фармацевтической терминологии. М.: ГЭОТАР-Медиа, 2015.-400 с.
 2. Бухарина Т.Л., Новодранова В.Ф., Михина Т.В. Латинский язык: учеб. пособие-М.:ГЭОТАР – Медиа, 2015.-496 с.

ONTÜSTIK QAZAQSTAN MEDISINA AKADEMIASY «Оңтүстік Қазақстан медицина академиясы» АҚ		SOUTH KAZAKHSTAN MEDICAL ACADEMY АО «Южно-Казахстанская медицинская академия»
Кафедра казахского, русского и латинского языков Методические рекомендации пз по латинскому языку		37/11- () Стр.24 из 54

Дополнительная:

1. М.Н. Чернявский. Латинский язык и основы медицинской терминологии. М.: Шико, 2007.

2. М.А.Ахметов. Медициналық терминдер сөздігі. Орысша- қазақша- ағылшынша..Алматы: Дайк- Пресс, 2009

8. Контроль: тесты.

1. Номенклатура лекарственных средств состоит из ... типовых групп.

A. 10

B. 4

C. 5

D. 3

E. 7

2. Названия лекарственного сырья растительного происхождения - это названия

A. настоек, настоев, экстрактов

B. гликозидов и алкалоидов

C. синтетических веществ

D. частей, органов растений

E. лекарственной формы и вещества

3. Названия препаратов в виде вытяжек из растительного сырья - это

A. первая типовая группа

B. пятая типовая группа

C. третья типовая группа

D. вторая типовая группа

E. четвёртая типовая группа

4. Типовая группа тривиальных названий химических веществ

A. II

B. I

C. III

D. IV

E. V

5. Автор биномиального принципа в названиях растений

A. Раувольф

B. Сеченов

C. Пирогов

D. Линней

E. Буров

6. «Тмин» на латинском языке

A. Foeniculum

B. Carum carvi

ONTÜSTIK QAZAQSTAN MEDISINA AKADEMIASY «Оңтүстік Қазақстан медицина академиясы» АҚ		SOUTH KAZAKHSTAN MEDICAL ACADEMY АО «Южно-Казахстанская медицинская академия»
Кафедра казахского, русского и латинского языков Методические рекомендации пз по латинскому языку		37/11- () Стр.25 из 54

- C. Equisetum
- D. Thymus
- E. Capsicum
- 7. Перевод слова «Equisetum, i n»
- A. хвощ
- B. чистотел
- C. укроп
- D. персик
- E. калина
- 8. «Herba Millefolii» в рецепте
- A. Herbas Millefolii
- B. Herbis Millefolii
- C. Herbam Millefolii
- D. Herbae Millefolii
- E. Herbarum Millefolii
- 9. «Capsella bursa-pastoris» имеет родое наименование
- A. Capsella
- B. bursa
- C. pastor
- D. pastoris
- E. bursae
- 10. «Фенхелевое масло» на латинском:
- A. oleum Veratri
- B. oleum Foeniculi
- C. oleum Millefolii
- D. oleum Delphinii
- E. oleum Farfarae

Тема № 8

1. **Тема:** Номенклатура лекарственных средств (продолжение). Систематические и тривиальные наименования. Производящие и производные слова (основы). Неологизмы. Признаки мотивации. Способы словообразования. 3-я типовая группа: а) тривиальные наименования гликозидов и алкалоидов.
2. **Цель:** ознакомить с систематическими и тривиальными наименованиями лекарственных веществ, производящей и производной основой, признаками мотивации, способами словообразования, третьей типовой группой.

ONTÜSTIK QAZAQSTAN MEDISINA AKADEMIASY «Оңтүстік Қазақстан медицина академиясы» АҚ		SOUTH KAZAKHSTAN MEDICAL ACADEMY АО «Южно-Казахстанская медицинская академия»
Кафедра казахского, русского и латинского языков Методические рекомендации пз по латинскому языку		37/11- () Стр.26 из 54

3. Задачи обучения: закрепить навыки по приведению латинских и русских транскрипционных эквивалентов лекарственных средств, определять производящие и производные основы, признаки мотивации в названиях лекарств.

4. Основные вопросы темы:

1. Систематические и тривиальные наименования.
2. Неологизмы. Производящие и производные основы.
3. Признаки мотивации в названиях лекарственных средств.
4. 3-я типовая группа: а) тривиальные наименования гликозидов и алколоидов
5. Лексический минимум по названиям лекарственных средств.

5. Основные формы /методы/технологии обучения и преподавания для достижения конечных РО дисциплины
работа в малых группах

Задание I группы

1. Дать характеристику систематическим и тривиальным наименованиям лекарственных средств.
2. Напишите латинские транскрипционные эквиваленты: пилокарпин, манфаксин, бемеград, фурсемида, протосартан, парацетамол, квинидин, дигоксин, резерпин, ангиотензинамид, тестостерон, тенивастатин.
3. Переведите рецепты:

A) Возьми: Мази ацеклидина 3% 5,0

Выдай.

Обозначь.

Возьми: Свечи «Апилак» 0,005 числом 12

Выдай.

Обозначь.

B) Recipe: Guttarum Inosemzovi 20 ml

Da.

Signa.

Recipe: Emplastri Epilini 12.0

Da.

Signa.

Задание II группы

1. Дать характеристику производящей и производной основе, признакам мотивации в названиях лекарственных средств.
2. Прочитайте и напишите русские транскрипционные эквиваленты: Dibazolum, Coserelinum, Pitiutrinum, Heparinum, Methioninum, Methohexetalum, Aeteracridum, Aprophenum.

ONTÜSTIK QAZAQSTAN MEDISINA AKADEMIASY «Оңтүстік Қазақстан медицина академиясы» АҚ		SOUTH KAZAKHSTAN MEDICAL ACADEMY АО «Южно-Казахстанская медицинская академия»
Кафедра казахского, русского и латинского языков Методические рекомендации пз по латинскому языку		37/11- () Стр.27 из 54

3. Переведите рецепты:

А) Возьми: Таблетки «Пиранал» числом 25

Выдай.

Обозначь.

Recipe: Suppositoria cum Theophyllino 0.2 numero 20

Da.

Signa.

Б) Приведите мотивирующие основы следующим названиям гликозидов: периплоцин, эризимин, амигдалин, страфантин, леонуриин

6. Форма контроля для оценивания уровня достижения конечных РО дисциплины

- тестирование

7. Литература

Основная: 1. М.Н. Чернявский .Латинский язык и основы фармацевтической терминологии. М.: ГЭОТАР-Медиа, 2015.-400 с.

2. Бухарина Т.Л., Новодранова В.Ф., Михина Т.В. Латинский язык: учеб. пособие-М.:ГЭОТАР – Медиа, 2015.-496 с.

Дополнительная:

1. М.Н. Чернявский. Латинский язык и основы медицинской терминологии. М.: Шико, 2007.

2. М.А.Ахметов. Медициналық терминдер сөздігі. Орысша- қазақша-ағылшынша..Алматы: Дайк- Пресс, 2009

8. Контроль: тесты.

1. Систематические наименования лекарственных веществ

А. являются тривиальными

В. определяют анатомический признак

С. указывают на фармакологическую группу

Д. являются видовыми эпитетами

Е. указывают на структуру молекулы вещества

2. Тривиальные наименования лекарств - это

А. родовые

В. видовые

С. системные

Д. условные

Е. стандартные

3. Латинские наименования лекарственных веществ являются

А. существительными среднего рода II склонения

В. прилагательными I группы

С. прилагательными III склонения

Д. причастиями настоящего времени

ONTÜSTIK QAZAQSTAN MEDISINA AKADEMIASY «Оңтүстік Қазақстан медицина академиясы» АҚ		SOUTH KAZAKHSTAN MEDICAL ACADEMY АО «Южно-Казахстанская медицинская академия»
Кафедра казахского, русского и латинского языков Методические рекомендации пз по латинскому языку		37/11- () Стр.28 из 54

Е. существительными мужского рода IV склонения

4. Русский аналог латинского названия лекарства не имеет окончание

- A. -us
- B. -os
- C. -um
- D. -a
- E. -es

5. В слове «Mep ... olum» пишется

- A. rh
- B. th
- C. ch
- D. ph
- E. ff

6. В слове «Th ... molum» пишется

- A. i
- B. e
- C. y
- D. ae
- E. oe

7. В наименовании «Paraverinum» отражён признак

- A. химический состав
- B. фармакологическая группа
- C. анатомический признак
- D. выделение из природных продуктов
- E. химическая группа

8. В названиях гликозидов и алкалоидов к основе названия растения присоединяется суффикс

- A. -ic-
- B. -ul-
- C. -al-
- D. -gen-
- E. -in-

9. В слове «Nitrogl ... cerinum» пишется

- A. e
- B. y
- C. i
- D. u
- E. a

10. В слове «Euphyllinum» есть отрезок со значением

- A. лист

ONTÜSTIK QAZAQSTAN MEDISINA AKADEMIASY «Оңтүстік Қазақстан медицина академиясы» АҚ		SOUTH KAZAKHSTAN MEDICAL ACADEMY АО «Южно-Казахстанская медицинская академия»
Кафедра казахского, русского и латинского языков Методические рекомендации пз по латинскому языку		37/11- () Стр.29 из 54

- В. цветок
- С. корень
- D. кора
- Е. семя

Тема № 9

1. Тема: Номенклатура лекарственных средств (продолжение) 3-я типовая группа: б) тривиальные наименования синтетических лекарственных средств; частотные признаки. Основные требования при присвоении названий. 4-я типовая группа: а) торговые названия; товарные знаки. Мировая синонимия. Международные непатентованные наименования. 4-я типовая группа: б) наименования комбинированных препаратов, гормонов, ферментных препаратов.

2. Цель: усвоение написаний и значений частотных отрезков в тривиальных наименованиях лекарств, ознакомить с торговыми названиями лекарственных средств, с мировой синонимией, международными непатентованными наименованиями лекарственных веществ.

3. Задачи обучения: ознакомить с систематическими и тривиальными наименованиями лекарственных средств, частотными отрезками, закрепить навыки по их орфографии, закрепить знания по теме занятия, навыки по вычленению частотных отрезков в наименованиях лекарственных средств.

4. Основные вопросы темы:

1. Тривиальные наименования синтетических лекарственных средств.
2. Основные требования при присвоении названий.
3. Торговое название и торговый знак.
4. Мировая синонимия, её отрицательные стороны.
5. Международные непатентованные наименования лекарственных веществ.
6. Частотные отрезки для INN.

5. Основные формы /методы/технологии обучения и преподавания для достижения конечных РО дисциплины

работа в парах
Задание 1,2- пары

1. Скажите, к какой типовой группе номенклатуры лекарственных средств относятся торговые названия лекарств, что является торговым названием.
2. Определите способ словообразования названий лекарств:
Omniporum (omnis- весь, Opium- опий); Codeinum (codeia – головка мака),

ONTÜSTIK QAZAQSTAN MEDISINA AKADEMIASY «Оңтүстік Қазақстан медицина академиясы» АҚ		SOUTH KAZAKHSTAN MEDICAL ACADEMY АО «Южно-Казахстанская медицинская академия»
Кафедра казахского, русского и латинского языков Методические рекомендации пз по латинскому языку		37/11- () Стр.30 из 54

Promedolum (propionyl-пропионил, dolor - боль), Antipyrinum (anti - против, pyr – жар, огонь);

Asthmatinum (asthmat - одышка).

Задание 3,4- пары

1. Переведите рецепты:

Возьми: Таблетки Гипертензола 0,001 числом 20

Выдай.

Обозначь.

Возьми: Подсолнечного масла

Хлороформа по 15,0

Смешай. Выдай.

Обозначь.

2. Что является международными непатентованными названиями лекарств? Что представляет собой мировая синонимия?

Задание 5,6- пары

1. Напишите названия лекарств на латинском, определите частотные отрезки, объясните их значения: неомицин, оксациллин, квинэстрол, прокаинамид, рибовирин.

2. Прочитайте рецепты переведите:

Recipe . Tabulettas Nitrazepamі 0.005 числом 20

Da.

Signa.

Recipe. Unguenti «Ftorocort»0,1% 15.0 in tubulo

Da.

Signa.

Recipe. Linimenti Synthomycini 1% cum Novocaino 0.5% 25.0

Da.

Signa

6. Форма контроля для оценивания уровня достижения конечных РО дисциплины
- тестирование

7. Литература

Основная: 1. М.Н. Чернявский .Латинский язык и основы фармацевтической терминологии. М.: ГЭОТАР-Медиа, 2015.-400 с.

2. Бухарина Т.Л., Новодранова В.Ф., Михина Т.В. Латинский язык: учеб. пособие-М.:ГЭОТАР – Медиа, 2015.-496 с.

Дополнительная:

1. М.Н. Чернявский. Латинский язык и основы медицинской терминологии.

ONTÜSTIK QAZAQSTAN MEDISINA AKADEMIASY «Оңтүстік Қазақстан медицина академиясы» АҚ		SOUTH KAZAKHSTAN MEDICAL ACADEMY АО «Южно-Казахстанская медицинская академия»
Кафедра казахского, русского и латинского языков Методические рекомендации пз по латинскому языку		37/11- () Стр.31 из 54

М.: Шико, 2007.

2. М.А.Ахметов. Медициналық терминдер сөздігі. Орысша- қазақша- ағылшынша..Алматы: Дайк- Пресс, 2009

8. Контроль: тесты.

1. Под торговым названием в торговлю поступает ...

- A. химическое соединение
- B. готовое лекарственное средство
- C. лекарственная форма
- D. ботаническое название
- E. видовой эпитет

2. Товарный знак служит средством для ...

- A. обозначения химического соединения
- B. обозначения родового названия
- C. различения однородных товаров
- D. обозначения видового эпитета
- E. различия видового эпитета

3. «Synalar» в Gen.Sing.

- A. Sinalaro
- B. Synalaris
- C. Sinalaros
- D. Synalari
- E. Synalarum

4. «No-spa» в Gen. Sing.

- A. No-sparum
- B. No-spis
- C. No-spas
- D. No-spam
- E. No-spae

5. Мировая синонимия - это

- A. наличие множества торговых названий
- B. наличие множества синонимов
- C. одинаковые названия
- D. официальные инструкции
- E. лекарственные характеристики

6. Центральная идея «Основных принципов» - ...

- A. Содержать патологический признак
- B. Отражать физиологический признак
- C. Отражать фармакологическую принадлежность вещества
- D. Отражать биномиальный принцип
- E. Содержать химические характеристики

ONTÜSTIK QAZAQSTAN MEDISINA AKADEMIASY «Оңтүстік Қазақстан медицина академиясы» АҚ		SOUTH KAZAKHSTAN MEDICAL ACADEMY АО «Южно-Казахстанская медицинская академия»
Кафедра казахского, русского и латинского языков Методические рекомендации пз по латинскому языку		37/11- () Стр.32 из 54

7. Значение отрезка «cain»

- A. антибиотики
- B. местнообезболивающие
- C. адрогенные
- D. эстрогенные
- E. антимикробные

8. Отрезок «с ... clin» пишется через

- A. i
- B. ae
- C. a
- D. y
- E. oe

9. Отрезок «... str» пишется через ...

- A. ae
- B. oe
- C. eu
- D. au
- E. ei

10. Значение отрезка «cef»

- A. антимикробные
- B. андрогенные
- C. эстрогенные
- D. антибиотики
- E. сульфаниламиды

Тема № 10

1. Тема: Имя прилагательное. Несогласованное и согласованное определение. Порядок действия по согласованию. Причастия прошедшего времени страдательного залога. Прилагательные с суфф. -at-. 5-я типовая группа: наименования сывороток и вакцин. Модели многочисленных наименований. Названия фармакологических групп. Частотные отрезки. Прилагательные в ботанической номенклатуре. Названия семейств.

2. Цель: ознакомить с грамматическими категориями, словарной формой прилагательных, их склонением, признаками I группы, показать грамматическую связь прилагательных с существительными, ознакомить со структурными моделями многочисленных наименований.

3. Задачи обучения: научить согласовывать прилагательные с существительными I и II склонений в терминах и рецептах, закрепить умения и навыки по переводу многочисленных наименований на латинский язык.

ONTÜSTIK QAZAQSTAN MEDISINA AKADEMIASY «Оңтүстік Қазақстан медицина академиясы» АҚ		SOUTH KAZAKHSTAN MEDICAL ACADEMY АО «Южно-Казахстанская медицинская академия»
Кафедра казахского, русского и латинского языков Методические рекомендации пз по латинскому языку		37/11- () Стр.33 из 54

4. Основные вопросы темы:

1. Грамматические категории прилагательного, две группы прилагательных.
2. Словарная форма прилагательных 1-ой группы, склонения.
3. Согласование прилагательных с существительными, порядок действий по согласованию.
4. Лексический минимум по прилагательным 1-й группы.
5. Порядок слов в многочленных наименованиях лекарственных препаратов.
5. Модели многочленных наименований.

5. Основные формы /методы/технологии обучения и преподавания для достижения конечных РО дисциплины TBL

Задания для 1 команды:

1. Назовите имя прилагательное по - латински, напишите словарную форму следующих прилагательных:
белый, желтый, черный, пурпуровый, водный, безводный, спиртовой, крахмальный, эфирный, чистый.
2. Переведите термны, обоснуйте согласование прилагательных с существительными:
чистая мочевина, белый и желтый воск, масляный экстракт малины, эфирная настойка, жидкие пластыри, серая мазь.
3. Прочитайте рецепты, переведите:
Recipe. Tincturae Sophorae japonicae 100 ml
Da
Signa.
Recipe. Succu gastrici 100 ml
Da
Signa.
Recipe. Tincturae amarae 10 ml
Tincturae Strychni 5 ml
Misce. Da
Signa.
- 4 Переведите термины, обоснуйте порядок слов в них:
горькая настойка ревеня, эмульсия жидкого нафталана, сухой экстракт сабура, сложный свинцовый пластырь, белая ртутная мазь.

Задания для 2 команды:

1. Закончите словарную форму прилагательных, прочитайте, переведите:

ONTÜSTIK QAZAQSTAN MEDISINA AKADEMIASY «Оңтүстік Қазақстан медицина академиясы» АҚ		SOUTH KAZAKHSTAN MEDICAL ACADEMY АО «Южно-Казахстанская медицинская академия»
Кафедра казахского, русского и латинского языков Методические рекомендации пз по латинскому языку		37/11- () Стр.34 из 54

cinereus, coeruleus, gelatinosus, externus, sanus, liquidus, ophthalmicus, rotundus, medicatus, stomachicus.

2. Согласуйте прилагательные со стоящими в скобках существительными: белый (Streptocidum, i n); крахмальный (decoctum, i n); покрытый оболочкой (мн.число) (tabuletta, ae f) горький (tinctura, ae f); синий (methylenum, i n).

3. Переведите рецепты:

Возьми: Травы зверобоя 30,0

Выдай.

Обозначь.

Возьми: Метиленового синего 0,1

Выдай в желатиновых капсулах.

Обозначь.

4. Переведите термины, результаты перевода обоснуйте: сложный линимент скипидара; густой экстракт полыни; таблетки тиреоидина, покрытые оболочкой; жидкий экстракт крапивы; жидкий экстракт чабреца.

6. Форма контроля для оценивания уровня достижения конечных РО дисциплины

- тестирование

7. Литература

Основная: 1. М.Н. Чернявский .Латинский язык и основы фармацевтической терминологии. М.: ГЭОТАР-Медиа, 2015.-400 с.

2. Бухарина Т.Л., Новодранова В.Ф., Михина Т.В. Латинский язык: учеб. пособие-М.:ГЭОТАР – Медиа, 2015.-496 с.

Дополнительная:

1. М.Н. Чернявский. Латинский язык и основы медицинской терминологии. М.: Шико, 2007.

2. М.А.Ахметов. Медициналық терминдер сөздігі. Орысша- қазақша-ағылшынша..Алматы: Дайк- Пресс, 2009

8. Контроль: тесты.

1. Имя прилагательные в латинском языке

A. Modus infinitivus

C. Nomen adjectivum

D. Perfectum activum

E. Declinatio prima

2. Прилагательные делятся на ... групп (ы)

A. 3

ONTÜSTIK QAZAQSTAN MEDISINA AKADEMIASY «Оңтүстік Қазақстан медицина академиясы» АҚ		SOUTH KAZAKHSTAN MEDICAL ACADEMY АО «Южно-Казахстанская медицинская академия»
Кафедра казахского, русского и латинского языков Методические рекомендации пз по латинскому языку		37/11- () Стр.35 из 54

B. 2

C. 4

D. 6

E. 5

3. Склонения прилагательных I группы

A. II, III

B. I, II

C. IV, V

D. 1, 111

E. II, V

4. Окончание женского рода прилагательного I группы

A. -a

B. -um

C. -us

D. -es

E. -i

5. Окончание среднего рода прилагательного I группы в Norn. Sing.

A. -ae

B. -is

C. -um

D. -u

E. -i

6. Окончание Acc. Sing, прилагательного I группы мужского рода

A. -um

B. -am

C. -em

D. -uum

E. -ium

7. Tabulettae «Pentovitum» obduct ...

A. -a

B. -is

C. -as

D. -ae

E. -arum

8. Extractum Urticae fluid ...

A. -a

B. -ae

C. -um

D. -os

E. -is

ONTÜSTIK QAZAQSTAN MEDISINA AKADEMIASY «Оңтүстік Қазақстан медицина академиясы» АҚ		SOUTH KAZAKHSTAN MEDICAL ACADEMY АО «Южно-Казахстанская медицинская академия»
Кафедра казахского, русского и латинского языков Методические рекомендации пз по латинскому языку		37/11- () Стр.36 из 54

9. Сложный настой сенны

- A. infusi Sennae compositi
- B. infusum Sennae compositum
- C. infuso Sennae composito
- D. infusis Sennae compositis
- E. infusa Sennae composita

10. Haematogenum fluid ...

- A. -a
- B. -is
- C. -o
- D. -i
- E. -um

Тема № 11

1. Тема: Международная химическая номенклатура на латинском языке (наименования элементов, кислот, окислов). Международная химическая номенклатура (соли). Названия кислых и основных солей. Употребление химической номенклатуры в рецептах. Названия солей. Греческие числительные – префиксы в химической номенклатуре. Названия некоторых углеводов и радикалов.

2. Цель: дать сведения по химической номенклатуре, по латинским наименованиями химических элементов, кислот, оксидов, солей, эфиров.

3. Задачи обучения: закрепить навыки по образованию латинских наименований в химической номенклатуре.

4. Основные вопросы темы:

- 1. Латинские наименования химических элементов
- 2. Латинские наименования кислот
- 3. Латинские наименования солей, эфиров
- 4. Греческие числительные - префиксы в химической номенклатуре
- 5. Названия некоторых углеводородных, углеродных радикалов

5. Основные формы /методы/технологии обучения и преподавания для достижения конечных РО дисциплины
работа в парах

Задание 1,2- пары

ONTÜSTIK QAZAQSTAN MEDISINA AKADEMIASY «Оңтүстік Қазақстан медицина академиясы» АҚ		SOUTH KAZAKHSTAN MEDICAL ACADEMY АО «Южно-Казахстанская медицинская академия»
Кафедра казахского, русского и латинского языков Методические рекомендации пз по латинскому языку		37/11- () Стр.37 из 54

1. Какими существительными в латинском языке являются названия химических элементов; напишите в словарной форме по-латински названия элементов:
кислород, медь, свинец, сера, таллий, бор, хлор, алюминий, углерод, калий.
2. Переведите на латинский названия оксидов и гидроксидов, обоснуйте ответы, запишите названия с окончаниями в рецептурной строке:
оксид алюминия, закись азота, оксид кальция.

3. Прочитайте рецепты, переведите, определите частотные отрезки их значение:

Recipe: Oxygenii 1.5

Da

Signa.

Recipe: Tabulettas “Ferrobionum” numero 50

Da

Signa

Recipe: Unguenti Wilkinsoni 20.0

Unguenti Zinci ad 100.0

Misce. Da.

Signa

Задание 3,4- пары

1. Переведите названия кислот, обоснуйте ответы:
борная кислота, угольная кислота, фосфорная кислота, фосфористая кислота, бромистоводородная кислота, муравьиная кислота, иодистоводородная кислота, сернистая кислота.

1. Переведите названия солей, обоснуйте ответ: цианид ртути, пропионат тестостерона, карбонат лития, нитрит натрия, гидрохлорид ацетилхолина, основной ацетат свинца.

2. Переведите рецепты:

Возьми: Сульфата атропина 0,1

Дистиллированной воды 10 мл

Смешай.Выдай.

Обозначь.

Возьми: Аминнитрита 5,0

Выдай в темной склянке.

Обозначь.

Возьми: Метилсалицилата

Хлороформа по 10,0

Беленного масла 30,0

Смешай.Выдай.

Обозначь.

ONTÜSTIK QAZAQSTAN MEDISINA AKADEMIASY «Оңтүстік Қазақстан медицина академиясы» АҚ		SOUTH KAZAKHSTAN MEDICAL ACADEMY АО «Южно-Казахстанская медицинская академия»
Кафедра казахского, русского и латинского языков Методические рекомендации пз по латинскому языку		37/11- () Стр.38 из 54

6. Форма контроля для оценивания уровня достижения конечных РО дисциплины

- тестирование

7 Литература.

Основная: 1. М.Н. Чернявский .Латинский язык и основы фармацевтической терминологии. М.: ГЭОТАР-Медиа, 2015.-400 с.

2. Бухарина Т.Л., Новодранова В.Ф., Михина Т.В. Латинский язык: учеб. пособие-М.:ГЭОТАР – Медиа, 2015.-496 с.

Дополнительная:

1. М.Н. Чернявский. Латинский язык и основы медицинской терминологии. М.: Шико, 2007.

2. М.А.Ахметов. Медициналық терминдер сөздігі. Орысша- қазақша-ағылшынша..Алматы: Дайк- Пресс, 2009

8. Контроль: тесты.

1. Латинские названия химических элементов являются существительными ...

- A. среднего рода II склонения
- B. мужского рода II склонения
- C. женского рода I склонения
- D. женского рода V склонения
- E. среднего рода III склонения

2. Род существительного Phosphorus, i ...

- A. f
- B. n
- C. m, n
- D. m
- E. f, n

3. Существительное «Sulfur» относится к ... склонению

- A. V
- B. IV
- C. III
- D. II
- E. I

4. «Водород» в Gen. Sing.

- A. Hydrogenium
- B. Hydrogeniorum
- C. Hydrogenii
- D. Hydrogeniis
- E. Hydrogenios

5. В названиях кислот с максимальной степенью окисления используется

ONTÜSTIK QAZAQSTAN MEDISINA AKADEMIASY «Оңтүстік Қазақстан медицина академиясы» АҚ	SOUTH KAZAKHSTAN MEDICAL ACADEMY АО «Южно-Казахстанская медицинская академия»
Кафедра казахского, русского и латинского языков Методические рекомендации пз по латинскому языку	37/11- () Стр.39 из 54

суффикс ...

- A. -icum
- B. -atum
- C. -idum
- D. -osum
- E. -as

6. Русский эквивалент суффикса - osum в названиях кислот

- A. -ная
- B. -истая
- C. -евая
- D. -овая
- E. -лая

7. Названия оксидов состоят из ... слов

- A. 1
- B. 3
- C. 4
- D. 2
- E. 5

8. Первое слово в названиях оксидов ставится в

- A. Genetivus
- B. Accusativus
- C. Ablativus
- D. Vocativus
- E. Dativus

9. В латинских названиях солей наименование аниона ставится в

- A. Genetivus
- B. Dativus
- C. Vocativus
- D. Nominalivus
- E. Accusativus

10. Сульфат магния - Magnii sulf...

- A. -as
- B. -idum
- C. -is
- D. -atum
- E. -osum

ONTÜSTIK QAZAQSTAN MEDISINA AKADEMIASY «Оңтүстік Қазақстан медицина академиясы» АҚ		SOUTH KAZAKHSTAN MEDICAL ACADEMY АО «Южно-Казахстанская медицинская академия»
Кафедра казахского, русского и латинского языков Методические рекомендации пз по латинскому языку		37/11- () Стр.40 из 54

Тема № 12

1. Тема: 3-е склонение существительных (общие особенности). Согласование прилагательных с существительными разных склонений. Определение рода существительных 3-го склонения. Существительные мужского рода 3-го склонения. Исключения из правил о роде.

2. Цель: усвоение особенностей третьего склонения, признаков мужского рода III склонения, ознакомить с существительными мужского рода III склонения и исключениями из правила, развитие умений работать с терминами и рецептами.

3. Задачи обучения: научить правильно выделять основу существительных, развивать навыки по согласованию прилагательных I группы с существительными III склонения в терминах и рецептах, совершенствовать навыки перевода терминов, рецептов

4. Основные вопросы темы:

1. Особенности существительных третьего склонения.
2. Признаки существительных мужского рода III склонения.
3. Лексический минимум по мужскому роду III склонения и исключения.
4. Значения существительных с суффиксом –ог.

5. Основные формы /методы/технологии обучения и преподавания для достижения конечных РО дисциплины

работа в малых группах

Задание I группы

Задание I группы - I. Определить основу существительных.

Tremor, apex, dolor, catheter, sudor, Rumex, paries, index, sphincter, stimulator, аёр.

II. Перевести термины.

Цветки подсолнечника, Белый клубень. Свечи с эуфиллином. Таблетки «Карболен», или таблетки активированного угля. Кора, ягоды и листья облепихи. Цветки и листья зайцегуба. Отвар цветков бессмертника песчаного. Трава пастушьей сумки. Диэтиловый эфир. Актиномицет человека. Резаная кора эвкоммии. Цветки ромашки (в порошке) порошковидные.

Задание II группы

I. Определить род существительного по окончанию прилагательного.

Gastritis chronica, cor sanum, ren sanus, liquor ruber, nomen specificum, neoplasma malignum, saturatio perfecta, stamina flava (Nom. pi.), hirudines vivae

ONTÜSTIK QAZAQSTAN MEDISINA AKADEMIASY «Оңтүстік Қазақстан медицина академиясы» АҚ		SOUTH KAZAKHSTAN MEDICAL ACADEMY АО «Южно-Казахстанская медицинская академия»
Кафедра казахского, русского и латинского языков Методические рекомендации пз по латинскому языку		37/11- () Стр.41 из 54

(Nom. pi.), radices albae (Nom. pi.)

II Перевести рецепты.

Возьми: Нашатырно-анисовых капель 50 мл
Алтейного сиропа 30,0
Дистиллированной воды до 200 мл
Смешай. Выдай.
Обозначь.

Возьми: Жидкого экстракта пастушьей сумка 20 мл
Выдай. Обозначь.

Возьми: Жидкости Бурова 100 мл
Выдай. Обозначь.

Возьми: Отвар коры эвкоммии из 10,0-200 мл
Выдай. Обозначь.

Возьми: Цветков ромашки 30,0
Выдай. Обозначь.

6. Форма контроля для оценивания уровня достижения конечных РО дисциплины

- тестирование

7. Литература

Основная: 1. М.Н. Чернявский .Латинский язык и основы фармацевтической терминологии. М.: ГЭОТАР-Медиа, 2015.-400 с.

2. Бухарина Т.Л., Новодранова В.Ф., Михина Т.В. Латинский язык: учеб. пособие-М.:ГЭОТАР – Медиа, 2015.-496 с.

Дополнительная:

1. М.Н. Чернявский. Латинский язык и основы медицинской терминологии. М.: Шико, 2007.

2. М.А.Ахметов. Медициналық терминдер сөздігі. Орысша- қазақша-ағылшынша..Алматы: Дайк- Пресс, 2009

8. Контроль: тесты.

1. К III склонению относятся существительные

А. женского, мужского родов

В. всех родов

С. среднего рода

Д. мужского и среднего

Е. мужского рода

2. Окончание Gen. Sing. III склонения

А. -is

В. -ae

ONTÜSTIK QAZAQSTAN MEDISINA AKADEMIASY «Оңтүстік Қазақстан медицина академиясы» АҚ		SOUTH KAZAKHSTAN MEDICAL ACADEMY АО «Южно-Казахстанская медицинская академия»
Кафедра казахского, русского и латинского языков Методические рекомендации пз по латинскому языку		37/11- () Стр.42 из 54

C. -us

D. -ei

E. -i

3. Основа существительного «cortex»

A. cort

B. cor

C. cortic

D. corticis

E. cortices

4. Цветок - fl ...

A. -or

B. -os

C. -o

D. -es

E. -ex

5. Человек -hom ...

A. -o

B. -or

C. -es

D. -ex

E. -os

6. Кора-cort ...

A. -o

B. -or

C. -os

D. -ex

E. -es

7. Уголь-carb ...

A. -os

B. -or

C. -o

D. -ex

E. -es

8. Эфир-aeth ...

A. -er

B. -es

C. -ex

D. -or

E. -o

9. Кость - os, o ... is n

ONTÜSTIK QAZAQSTAN MEDISINA AKADEMIASY «Оңтүстік Қазақстан медицина академиясы» АҚ		SOUTH KAZAKHSTAN MEDICAL ACADEMY АО «Южно-Казахстанская медицинская академия»
Кафедра казахского, русского и латинского языков Методические рекомендации пз по латинскому языку		37/11- () Стр.43 из 54

A. c

B. p

C. n

D. r

E. ss

10. Pot - os, o ... is n

A. r

B. n

C. c

D. ss

E. p

Тема № 13

1. Тема: Существительные женского рода 3-го склонения. Исключения. О значении суффиксов -ію, -itis в названиях болезней. 3-е склонение: средний род. О значении суффикса -ота в названиях болезней. Склонение греческих равносложных существительных на -sis. Особенности некоторых существительных 3-го склонения.

2. Цель: ознакомить с существительными женского и среднего родов III склонения и исключениями из правила, выработка умения перевода терминов и рецептов.

3. Задачи обучения: научить правильно выделять основу существительных, развить навыки по согласованию прилагательных I группы с существительными III склонения в терминах и рецептах.

4. Основные вопросы темы:

1. Признаки существительных женского, среднего родов III склонения.
2. Значения существительных с суффиксом -ію, -ота
3. Лексический минимум по женском и среднему роду III склонения и исключения.

5. Основные формы /методы/технологии обучения и преподавания для достижения конечных РО дисциплины

работа в парах

Задание 1,2- пары

1. Назовите и напишите окончания женского рода третьего склонения, приведите примеры, определите основы существительных.

ONTÜSTIK QAZAQSTAN MEDISINA AKADEMIASY «Оңтүстік Қазақстан медицина академиясы» АҚ		SOUTH KAZAKHSTAN MEDICAL ACADEMY АО «Южно-Казахстанская медицинская академия»
Кафедра казахского, русского и латинского языков Методические рекомендации пз по латинскому языку		37/11- () Стр.44 из 54

2. Переведите, просклоняйте:

густая смородина, большая часть, белая слизь, кристаллический нитрат.

3. Переведите термины, обоснуйте перевод: цитрат Дитразина, арахисовое масло, кора корня барбариса, кукурузный крахмал, отвар корня алтея; ланцетный термопсис; трава ланцетного термопсиса, сироп алоэ с железом; крахмальные капсулы или облатки; сложный порошок.

Задание 3,4- пары

1. Скажите значение существительных с суффиксом – io; дайте казахский вариант терминов: granulatio, decantatio, percolatio, filtratio, maceratio, extractio, evaporatio, destillatio, mixtio, concisio.

2. Переведите существительные, обратите внимание на родовые окончания: пчела, корень, подорожник, папоротник, суспензия, раствор, инъекция, сало, смородина, нитрат .

3. Переведите рецепты, обоснуйте переводы.

Возьми: Раствора. Адреналина гидротартрата 1 % 10 мл

Выдай в коробочке.

Обозначь.

Возьми: Порошка корня солодки 30,0

Выдай в коробочке.

Обозначь.

Возьми: Скипидара

Свиного сала по 15,0

Смешай. Выдай.

Обозначь.

Задание 5,6- пары

1. Прочитать существительные среднего рода, определить их основы.

Alumen, inis n - квасцы помен, inis n - имя, название semen, inis n - семя corpus, oris n - тело

tempus, oris n- время (ex tempore-по мере требования) genus, eris n- род

jecur, oris n- печень (морских животных, рыб)

oleum jecoris - рыбий жир (масло печени)

Asellus, i m - тривиальное название трески. научное-Gadus, i m

sulfur, uris n- сера

rhizoma, atis n - корневище

stigma, atis n - рыльце

2. Перевести термины.

Семя строфанта. Корневище лапчатки. Корневище и корни кровохлёбки. Корневище с корнями левзеи. Семя горького миндаля. Семена тыквы.

ONTÜSTIK QAZAQSTAN MEDISINA AKADEMIASY «Оңтүстік Қазақстан медицина академиясы» АҚ		SOUTH KAZAKHSTAN MEDICAL ACADEMY АО «Южно-Казахстанская медицинская академия»
Кафедра казахского, русского и латинского языков Методические рекомендации пз по латинскому языку		37/11- () Стр.45 из 54

Курызные рыльца. Белые тычинки. Осаждённая сера. Жжёные квасцы.

3. Перевести рецепты.

Возьми: Жидкого экстракта спорыньи
Жидкого экстракта водяного перца
Жидкого экстракта пастушьей сумки по 10 мл
Смешай. Выдай.
Обозначь.

Возьми: Очищенного свиного сала 15,0
Хлороформа 7,5
Смешай. Выдай.
Обозначь.

6. Форма контроля для оценивания уровня достижения конечных РО дисциплины - тестирование

7. Литература

Основная: 1. М.Н. Чернявский .Латинский язык и основы фармацевтической терминологии. М.: ГЭОТАР-Медиа, 2015.-400 с.
2. Бухарина Т.Л., Новодранова В.Ф., Михина Т.В. Латинский язык: учеб. пособие-М.:ГЭОТАР – Медиа, 2015.-496 с.

Дополнительная:

1. М.Н. Чернявский. Латинский язык и основы медицинской терминологии. М.: Шико, 2007.
2. М.А.Ахметов. Медициналық терминдер сөздігі. Орысша- қазақша-ағылшынша..Алматы: Дайк- Пресс, 2009

8. Контроль: тесты.

1. Окончания Nom.Sing. женского рода 3-го склонения

- A. -us, -ur, -ut. -en, -ma
- B. -us, -um, -er
- C. -s; -x, -do, -go, -io
- D. -us, -as, -is
- E. -es, -is -as

2. «Часть» на латинском

- A. pix, icis f
- B. pars, rtis f
- C. nux, ucis f
- D. ars, rtis f
- E. apis, is f

3. «Корень» на латинском языке

- A. radix, icis f

ONTÜSTIK QAZAQSTAN MEDISINA AKADEMIASY «Оңтүстік Қазақстан медицина академиясы» АҚ	SOUTH KAZAKHSTAN MEDICAL ACADEMY АО «Южно-Казахстанская медицинская академия»
Кафедра казахского, русского и латинского языков Методические рекомендации пз по латинскому языку	37/11- () Стр.46 из 54

B. rhizoma, atis n

C. tuber, eris n

D. flos, oris m

E. pix, icis f

4. Дёготь на латинском языке

A. Vitis idaea

B. Nux vomica

C. Filix mas

D. pix liquida

E. gemmae Betulae

5. «Solutio» в рецепте

A. Solutionis

B. Solutionem

C. Solutiones

D. Solutionibus

E. Solutionem

6. Квасцы-alum ...

A. -ir

B. -en

C. -us

D. -ut

E. -e

7. Тело - corp ...

A. -en

B. -ur

C. -ut

D. -us

E. -ma

8. «Время» на латинском

A. alumen, inis n

B. sulfur, uris n

C. tempus, oris n

D. sal, salis m, n

E. fel, fellis n

9. Gargarisma frigid ...

A. -a

B. -us

C. -um

D. -er

E. -ae

ONTÜSTIK QAZAQSTAN MEDISINA AKADEMIASY «Оңтүстік Қазақстан медицина академиясы» АҚ		SOUTH KAZAKHSTAN MEDICAL ACADEMY АО «Южно-Казахстанская медицинская академия»
Кафедра казахского, русского и латинского языков Методические рекомендации пз по латинскому языку		37/11- () Стр.47 из 54

10. Alcohol aethylic ...

- A. -um
- B. -us
- C. -a
- D. -ae
- E. -er

Тема № 14

1. Тема: 2-я группа прилагательных - прилагательные с двумя родовыми окончаниями. Причастия настоящего времени.

2. Цель: ознакомить с прилагательными II группы, причастиями настоящего времени действительного залога.

3. Задачи обучения: научить определять прилагательные II группы, причастия настоящего времени действительного залога, согласовывать их с существительными в терминах и рецептах.

4. Основные вопросы темы:

1. Словарные формы прилагательных II группы.
2. Склонение прилагательных II группы, согласование с существительными.
3. Причастия настоящего времени действительного залога, их склонение.
4. Лексические минимумы по прилагательными II группы, по причастиям.

5. Основные формы /методы/технологии обучения для достижения конечных РО дисциплины.

работа в малых группах

Задание 1-группы

1. Охарактеризуйте прилагательные второй группы, приведите примеры.
2. Определите склонения слов в терминосоответствиях, просклоняйте:
болотная трава, болотный лист, болотный кустарник.
3. Переведите термины, переводы обоснуйте:
одуванчик лекарственный, душица обыкновенная, лесное животное, медицинская пиявка, подъязычные таблетки; трава тимьяна обыкновенного; эликсир с экстрактом солодки или грудной эликсир.
4. Образуйте причастия от глаголов:
помогать, образовывать (придавать форму), учиться (прилежно); исследовать (рассуждать), производить, работать, обучать, докладывать.

ONTÜSTIK QAZAQSTAN MEDISINA AKADEMIASY «Оңтүстік Қазақстан медицина академиясы» АҚ		SOUTH KAZAKHSTAN MEDICAL ACADEMY АО «Южно-Казахстанская медицинская академия»
Кафедра казахского, русского и латинского языков Методические рекомендации пз по латинскому языку		37/11- () Стр.48 из 54

Задание 2-пары

1. Переведите прилагательные второй группы, определите сколько они окончаний: внутримышечный, лекарственный (аптечный), равный, лесной, простой, натуральный, майский.
2. Переведите термины, переводы обоснуйте: простой сироп, простой пластырь, майский ландыш, растительные царство, лесная ягода.
3. Прочитайте переведите рецепты:

Recipe: Amylii nitritis guttas III

Da tales doses numero 3 in ampullis

Signa.

Recipe: Infusi herbae Ledi palustris 10.0 – 150 ml

Sirupi Althaeae 25.0

Misce. Da

Signa.

Recipe: Saponis viridis 400.0

Da. Signa.

4. Напишите и назовите причастия, обозначающие лекарственные средства в структуре сложного рецепта.

6. Форма контроля для оценивания уровня достижения конечных РО дисциплины

- тестирование

7. Литература

Основная: 1. М.Н. Чернявский .Латинский язык и основы фармацевтической терминологии. М.: ГЭОТАР-Медиа, 2015.-400 с.

2. Бухарина Т.Л., Новодранова В.Ф., Михина Т.В. Латинский язык: учеб. пособие-М.:ГЭОТАР – Медиа, 2015.-496 с.

Дополнительная:

1. М.Н. Чернявский. Латинский язык и основы медицинской терминологии. М.: Шико, 2007.

2. М.А.Ахметов. Медициналық терминдер сөздігі. Орысша- қазақша-ағылшынша..Алматы: Дайк- Пресс, 2009

8. Контроль: тесты.

1. Склонение прилагательных II группы

A. I

B. III

C. II

D. V

E. IV

ONTÜSTIK QAZAQSTAN MEDISINA AKADEMIASY «Оңтүстік Қазақстан медицина академиясы» АҚ		SOUTH KAZAKHSTAN MEDICAL ACADEMY АО «Южно-Казахстанская медицинская академия»
Кафедра казахского, русского и латинского языков Методические рекомендации пз по латинскому языку		37/11- () Стр.49 из 54

2. Окончание мужского рода прилагательных II группы с 3-мя окончаниями

- A. -us
- B. -um
- C. -er
- D. -is
- E. -is

3. Окончание женского рода прилагательных с 2-мя окончаниями

- A. -a
- B. -is
- C. -us
- D. -urn
- E. -ns

4. Прилагательные с 2-мя окончаниями имеют общее окончание для ... родов

- A. masculinum, neutrum
- B. masculinum, femininum
- C. femininum, neutrum
- D. всех
- E. независимых

5. Прилагательные с 1-м окончанием в Gen. Sing, оканчиваются на

- A. -as
- B. -us
- C. -is
- D. -es
- E. -os

6. «Аптечный» на латыни

- A. naturalis, e
- B. vascularis, e
- C. renalis, e
- D. officinalis, c
- E. vernalis, e

7. Перевод «Aequalis, e»

- A. равный
- B. весенний
- C. такой
- D. аптечный
- E. почечный

8. Одуванчик лекарственный - Taraxacum officinal ...

- A. -es
- B. -is
- C. -a

ONTÜSTIK QAZAQSTAN MEDISINA AKADEMIASY «Оңтүстік Қазақстан медицина академиясы» АҚ	SOUTH KAZAKHSTAN MEDICAL ACADEMY АО «Южно-Казахстанская медицинская академия»
Кафедра казахского, русского и латинского языков Методические рекомендации пз по латинскому языку	37/11- () Стр.50 из 54

D. -e

E. -um

9. Лесное животное - animal silvestr ...

A. -um

B. -ia

C. -e

D. -is

E. -a

10. Возьми: Натуральною желудочного сока – Recipe: Succī gastrici natural ...

A. -is

B. -us

C. -i

D. -um

E. -es

Тема № 15

1. Тема: Сокращения в рецептах. Два способа прописывания некоторых лекарственных препаратов. 4-е склонение. 5-е склонение. Степени сравнения прилагательных. Краткие сведения о числительных, наречиях, местоимениях.

2. Цель: ознакомить с важнейшими сокращениями в рецептах, существительными IV и V склонений, усвоение сведений о степенях сравнения, числительных, местоимениях, наречиях.

3. Задачи обучения: научить правилам сокращений, различать признаки IV и V склонений существительных, закрепить навыки по согласованию прилагательных с существительными IV и V склонений, ознакомить с формами степеней сравнения прилагательных, с числительными, местоимениями, наречиями в латинском языке.

4. Основные вопросы темы:

1. Правила сокращений.
2. Важнейшие общепринятые сокращения.
3. IV склонение существительных, лексический минимум
4. V склонение существительных, лексический минимум
5. Степени сравнения прилагательных, краткие сведения о числительных, наречиях, местоимениях.

5. Основные формы /методы/технологии обучения и преподавания для достижения конечных РО дисциплины
работа в малых группах

ONTÜSTIK QAZAQSTAN MEDISINA AKADEMIASY «Оңтүстік Қазақстан медицина академиясы» АҚ		SOUTH KAZAKHSTAN MEDICAL ACADEMY АО «Южно-Казахстанская медицинская академия»
Кафедра казахского, русского и латинского языков Методические рекомендации пз по латинскому языку		37/11- () Стр.51 из 54

Задание I группы

1. Охарактеризуйте правила сокращений в рецептах, приведите примеры.
2. Запишите рецепты без сокращений, в полной форме, переведите:

Rp.: Inf. hb. Ledi palustris 10 ml

Sir. Althaeae 25.0

M.D.S.

Rp.: Sulfur. pct.

Picis liquidae aa 1.0

Zinci oxydi

Amyli Tritici aa 2.5

Vaselini 20.0

M.f.ung

D.S.

Rp.: Jodi puri 0.02

Kal. iodidi 0.2

Calcii glycerophosphatis

Phytini aa 4.0

Extr.et pulv. r. Liquiritae q.s.ut. f.pil.№40

D.S.

3. Охарактеризуйте признаки существительных четвертого склонения, переведите:

Плоды малины. Кора дуба. Свежие ягоды облепихи. Разбавленный этиловый спирт. Плоды и цветки боярышника. Раствор для парентерального употребления. Отвар коры дуба.

4. Перевести предложения на латинский язык.

Применяй для наркоза самый чистый эфир. Фармацевт готовит мельчайший порошок для присыпок. Настойка полыни-жидкость жёлтого цвета и очень горького вкуса. Листья подорожника большого содержат алкалоиды.

Задание II группы.

1. Запишите слова в сокращенной форме, сделав перевод: таблетка, простой, корневище, отвар, суппозиторий, покрытый оболочкой, в правом глазу, в левом глазу, в каждом глазу, плод. Выдай.Обозначь.Пусть будут выданы такие дозы; масло какао, по (поровину), очищенный.

2. Прочитайте рецепты без сокращений, переведите:

Rp.: Kalii iodidi 5.0

Natr. hyposulfitis 0.1

Aq. dest 4.4 ml.

Lanol. anhydr. 13.5

ONTÜSTIK QAZAQSTAN MEDISINA AKADEMIASY «Оңтүстік Қазақстан медицина академиясы» АҚ		SOUTH KAZAKHSTAN MEDICAL ACADEMY АО «Южно-Казахстанская медицинская академия»
Кафедра казахского, русского и латинского языков Методические рекомендации пз по латинскому языку		37/11- () Стр.52 из 54

Adip. suil.depur. 27.0

M.f. ung.

D.s.

Rp.: Extr. Filicis maris spiss. 1.0

Div. in 6 p. aeq.

D. in caps. gel.

S.

Rp.: Fol. Menyanthidis trifoliatae

Fol. Menthae

Rad. Taraxaci.

Gemm. Betulae aa 25.0

M.D.S.

3. Охарактеризуйте признаки существительных пятого склонения, переведите:
В славительном сборе содержатся плоды жостера слабительного. Пропиши мазь против чесотки. Высшая суточная доза норсульфазола содержит 7,0. Вирус бешенства очень опасный возбудитель. Есть мера в вещах (делах) (Гораций).

4. Записать прилагательные в словарной форме разных степеней сравнения:

Белый, дистиллированный, высушенный, густой, растительный, успокаивающий, большой, эфирный, осадённый, покрытый оболочкой.

6. Форма контроля для оценивания уровня достижения конечных РО дисциплины

- тестирование

7. Литература

Основная: 1. М.Н. Чернявский .Латинский язык и основы фармацевтической терминологии. М.: ГЭОТАР-Медиа, 2015.-400 с.

2. Бухарина Т.Л., Новодранова В.Ф., Михина Т.В. Латинский язык: учеб. пособие-М.:ГЭОТАР – Медиа, 2015.-496 с.

Дополнительная:

1. М.Н. Чернявский. Латинский язык и основы медицинской терминологии. М.: Шико, 2007.

2. М.А.Ахметов. Медициналық терминдер сөздігі. Орысша- қазақша-ағылшынша..Алматы: Дайк- Пресс, 2009

8. Контроль: тесты.

1. В рецептах обычно сокращаются ...

А. названия лекарственных форм

В. названия лекарственных веществ

С. названия химических элементов

ONTÜSTIK QAZAQSTAN MEDISINA AKADEMIASY «Оңтүстік Қазақстан медицина академиясы» АҚ	SOUTH KAZAKHSTAN MEDICAL ACADEMY АО «Южно-Казахстанская медицинская академия»
Кафедра казахского, русского и латинского языков Методические рекомендации пз по латинскому языку	37/11- () Стр.53 из 54

- D. названия солей
E. названия оксидов
2. Сокращение *ас.* - это
A. порошок
B. настой
C. кислота
D. отвар
E. добавь
3. Сокращение *inf.* - это
A. настойка
B. настой
C. отвар
D. мазь
E. порошок
4. Сокращение *M.* -это
A. добавь
B. растворы
C. возьми
D. смешай
E. разбавь
5. Сокращение *l.a.* - это
A. длинная ампула
B. по закону искусства
C. вечный двигатель
D. шероховатая линия
E. длинная артерия
6. Сокращение *pulver.* -это
A. очищенный
B. покрытый оболочкой
C. жидкий
D. порошковый
E. резаный
7. *Plantago ma ...*
A. -ioris
B. -ior
C. -ius
D. -issima
E. -lima
8. «Хороший» в сравнительной степени
A. major, jus

ONTÜSTIK QAZAQSTAN MEDISINA AKADEMIASY «Оңтүстік Қазақстан медицина академиясы» АҚ		 SOUTH KAZAKHSTAN MEDICAL ACADEMY АО «Южно-Казахстанская медицинская академия»
Кафедра казахского, русского и латинского языков Методические рекомендации пз по латинскому языку		37/11- () Стр.54 из 54

B. maximus, a, um

C. melior, ius

D. minor, us

E. minimus, a, um

9. «Свежий» в сравнительной степени

Л. simplicior, ius

B. albius, ius

C. dulcior, ius

D. anterior, ius

E. recentior, ius

10. Cucurbita maxim ...

A. -a

B. -is

C. -es

D. -ior

E. -ius